

BUSINESS IN ACTION

41° EDICIÓN
Octubre 2019

World Vision

Por los niños

Froilan Mazariegos

Presidente de World Vision

Pág. 12



AmCham's President

Juan Pablo Carrasco de Groote



AmCham's Executive Director

Waleska Sterkel

Publications Coordinator

Marie Andre Gálvez-Sobral

Trade Center & A4P Coordinator

Carolina Barrientos

Executive Director Assistant

Grecia Ramírez

Translation

Gretel de Ippisch

Layout & Design

Erwin Acajabón

CONTRIBUTORS

Lisbeth Vides

Ejecutiva de Relaciones Públicas

Héctor Alfonso Pineda

Pendiente

World Vision

Froilan Mazariegos, Presidente de World Vision

Ericka Siliézar de Vettorazzi

Professional Coach & Brain Trainer Law

Stuardo López

Conectate Today

GENERAL ENQUIRIES

5a. Avenida 5-55 Zona 14, Edificio Europlaza Torre I, Nivel 5.

Phone: +502 2417-0800

Website: www.amchamguate.com

COPYRIGHT

All material appearing in Business In Action By AmCham is copyright unless otherwise stated or it may rest with the provider of the supplied material. Business in Action takes all care to ensure information is correct at time of printing, but the publisher accepts no responsibility or liability for the accuracy of any information contained in the text or advertisements. Views expressed are not necessarily endorsed by the publisher or editor.



Words from our president

Juan Pablo Carrasco de Groote
President

En la cuadragésima primera edición de la Revista Busines in Action, es importante resaltar que la Cámara de Comercio Guatemalteco-Americana -AmCham-, tiene como objetivo principal la promoción de las relaciones comerciales entre Guatemala y Estados Unidos. Es por ello que nos enorgullece ser ese vínculo estratégico con los socios que les ha apoyado en la evolución de sus negocios durante este tiempo.

Tener a socios como ustedes siendo parte de la Cámara es un compromiso que demuestra valores tan fundamentales como confianza y constancia, que dan en sí estabilidad tanto a sus empresas como en la relación con sus clientes. Con esto ustedes, demuestran ser verdaderos líderes en el ámbito empresarial, y muestran un ejemplo de persistencia y fidelidad.

Nuestro compromiso seguirá siendo el mismo con ustedes, ser ese aliado estratégico para impulsar iniciativas que permitan un desarrollo económico, para sus empresas y el país. Sobre todo, seguiremos juntos en la lucha por la búsqueda de certeza jurídica, lo cual permitirá brindar un mejor clima de negocios para que sigamos prosperando.

In the forty one edition of our magazine Busines in Action, it is important to highlight that the Guatemalan-American Chamber of Commerce -AmCham-, has as main objective the promotion of trade relations between Guatemala and the United States. That is why we are proud to be that strategic link that has supported our members in the evolution of their business during this time.

Having partners like you as part of the Chamber is a commitment that demonstrates values as fundamental as trust and perseverance, which give stability to both their companies and their relationship with their customers. With this, you prove to be true leaders in the business world, and show an example of persistence and loyalty.

Our commitment will remain the same with you, be that ally in promoting initiatives that allow economic development, for your companies and the country. Above all, we will continue together in the fight for the search for legal certainty, which will allow us to provide a better business climate so that we can continue to prosper.

Editorial

Waleska Sterkel de Ortiz
Executive Director

Estimado lector:

Bienvenido a la cuadragésima primera edición de nuestra revista Business in Action.

En esta ocasión la revista resalta el trabajo de nuestros patrocinadores Leadership Circle. Donde conoceremos más sobre la causa e historia de la Fundación World Vision, en palabras de su presidente Froilán Mazariegos. Nos acompaña en la sección de Guatemala in Action, Héctor Alfonso Pineda, Director de Auditoría y Consultoría en Negocios en el ámbito financiero, administrativo y fiscal, explicando "Las etapas de la vida financiera". También contamos con la participación de, Ericka Siliézar de Vettorazzi, experta en Neuromarketing, aportando en cómo retomar el control y liderazgo de nuestro cerebro, en nuestra sección de Committees.

Podrán encontrar la participación de nuestro Trade Center abordando un tema de mucha importancia para la industria guatemalteca, Levantamiento de Capital para emprendedores. Y acompañándonos en la sección de Overseas abordamos el tema de "Blockchain en los impuestos" como parte de la innovación tecnológica global.

De esta manera le invitamos a que lea la edición especial del mes de octubre de nuestra Revista Business in Action, y esperamos que sea de su interés y agrado.

Dear reader:

Welcome to the forty-first edition of our Business in Action magazine.

On this occasion the magazine highlights the work of our Leadership Circle sponsors. Where we will learn more about the cause and history of the World Vision Foundation, in the words of its president Froilán Mazariegos. Also accompanying us in the section of Guatemala in Action, Héctor Alfonso Pineda, Director of Audit and Business Consulting in the financial, administrative and fiscal field, explaining "The stages of financial life". We also have the participation of, Ericka Siliézar de Vettorazzi, expert in Neuromarketing, contributing on How to Regain Control and Leadership of our Brain, in our Committees section.

You can find the participation of our Trade Center addressing a topic of great importance for the Guatemalan industry, "Capital Raising for Entrepreneurs". And accompanying us in the Overseas section we address the issue of "Blockchain in taxes" as part of global technological innovation.

In this way we invite you to read the special edition of the month of October of our Business in Action Magazine, and we hope it is of your interest and pleasure.

Índice

Octubre 2019 / October 2019



04

AmCham in Pictures

Noticias y eventos más relevantes de AmCham
Most relevant News and Events of AmCham



8

Overseas

Blockchain Revoluciona la Operación de los impuestos

Lisbeth Vides, SAP



10

Guatemala In Action

Las etapas de la vida financiera

Héctor Alfonso Pineda, Director de Auditoría y Consultoría en Negocios

12



Leadership Circle

World Vision

Nombre Apellido

Director Ejecutivo

Entrevista AmCham Guatemala

16



Leadership Circle

Empresa

Nombre Apellido

Puesto

Entrevista AmCham Guatemala



20

Committee

Retomando el Liderazgo de nuestro cerebro

Ericka Siliézar de Vettorazzi, Professional Coach & Brain Trainer Law



22

Trade & Investment

Levantamiento de capital

Stuardo López, Conectate Today



23

Agenda de eventos Agenda

Most Relevant News and Events

Noticias y eventos más relevantes

Labor Summit 2019

Labor Summit 2019



Most Relevant News and Events

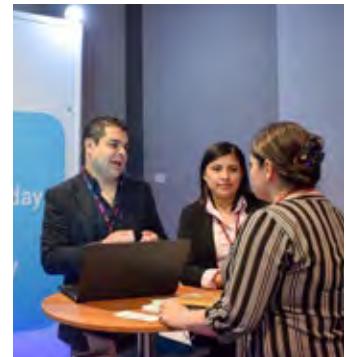
Noticias y eventos más relevantes



AMCHAM IN
PICTURES

Labor Summit 2019

Labor Summit 2019



Most Relevant News and Events

Noticias y eventos más relevantes

Actualización: Secreto Bancario

Update on "Bank Secret" law





EXPLORA EL MUNDO AERONÁUTICO

La opción más viable de llegar a un público objetivo, amplio y selecto para tu empresa.

Somos el medio digital aeronáutico que te lleva los detalles de la aviación a la palma de tu mano.

ventascrosscheckmag@gmail.com



www.crosscheckmagazine.com

Blockchain Revoluciona la Operación de los impuestos.

Lisbeth Vides | SAP



La tecnología blockchain permite revolucionar la forma de operar de los negocios. Se le asocia principalmente con la comercialización del Bitcoin, sin embargo, su potencial puede tener un mayor alcance ocasionando un impacto significativo. El objetivo del uso de blockchain es realizar un registro de datos a través de una red peer-to-peer, donde cada involucrado tiene la posibilidad de aprobar o rechazar esta información a través de algoritmos de consenso y donde finalmente son almacenados en una cadena de información que no permite ser alterada aseverando la seguridad de esta.

Los beneficios de blockchain ya son aprovechados desde una perspectiva empresarial, aplicándola a diferentes industrias y líneas de negocio como: servicios públicos, la cadena de suministro y sector público.

Se pretende usar la tecnología blockchain para trabajar con contratos inteligentes; éstos se activan automáticamente una vez que se cumplen las condiciones predefinidas. Usan información en tiempo real para realizar transferencias de propiedades, pagos u otra acción.

Pero ¿cómo sería el involucrar esta tecnología con los impuestos? Entendemos que su uso no requiere de supervisión alguna, evadiendo los protocolos existentes de las entidades bancarias. Existe la posibilidad que en estos procesos esté permitida la aplicación de impuestos dependiendo el tipo de transacciones que se requieran realizar. Por fortuna, estos cargos dirigidos hacia el bitcoin y otros activos criptográficos ofrecen el mejor procedimiento fiscal para los inversores a largo plazo, ya que si estos activos se mantienen por un largo periodo de tiempo se reciben las ganancias que se originaron durante ese periodo.

Analizando lo anterior, se puede deducir que aplicar impuestos en blockchain sería favorable ante cualquier situación, por ejemplo:

Moneda

Este activo se encuentra en variación por los ingresos irregulares, donde el pago de impuestos se limitaría a pagar la tasa marginal sobre cualquier ganancia.

IVA

Al realizar una transacción mediante blockchain, se genera su registro mediante contratos inteligentes que aplican en tiempo real los reglamentos acordados a través de IoT, brindando información específica como la localización y las condiciones de esta transacción, aplicando de igual forma, el pago de los impuestos.

Salarios



Registrar la nómina mediante contratos inteligentes proporcionaría la ventaja de únicamente estipular los acuerdos de contratación, así como el sueldo, ocasionando un margen de error nulo al calcular los pagos al empleado.

Aduanas

Se optimizaría el acceso a la información sobre los acuerdos estipulados de importación generando un conocimiento instantáneo del bien en cada una de sus etapas, permitiendo también que los pagos se generaran de forma automática.

"El uso de la tecnología transforma los procesos en los que estamos inmersos en nuestra vida diaria, esta optimización genera ventajas y beneficios para facilitar el trabajo, como transparentar, eliminar medios intermediarios, garantizar seguridad y automatizar. Blockchain es esencial para innovar y agregar inteligencia a los procesos empresariales. Nos centramos en los valores de negocio y en los procesos impactados garantizando la calidad de la integración de datos" comentó Marcelo Gamboa, Director de Soluciones de SAP Región Norte de América Latina y el Caribe.

Podemos concluir que, si se aprovecha el potencial del blockchain como herramienta fiscal, se revolucionarían los procesos de negocio, favoreciendo especialmente a los inversores a largo plazo en cuestión de impuestos.

Blockchain Revolutionizes Tax Operations

Blockchain technology revolutionizes the way businesses operate. It is mainly associated to Bitcoin

marketing However, its potential scope can be greater, thus creating significant impact.

The objective behind using Blockchain is to record data through a peer-to-peer network, where each party has the possibility to approve or reject this information through consensus algorithms and where finally they are stored in an information chain that cannot be altered, thus ensuring its security.

The benefits of Blockchain are already leveraged through a business perspective by using it in diverse industries and business lines such as: utilities, the supply chain and the public sector.

The intention is to use the Blockchain technology to work with smart contracts; these are activated automatically once predefined conditions are met. They use real-time information to carry out property transfers, payments or other actions.

But what would it be like to involve this technology in taxes? We understand that its use does not require supervision, thus avoiding existing bank protocols.

There is the possibility that these processes permit tax application, depending on the type of transaction required. Fortunately, these charges on bitcoins and other crypto assets offer the best tax procedure for long-term investors, since if these assets are held for a long period of time, the profits created during that period of time are received.

This analysis leads to the conclusion that applying taxes on Blockchain would be favorable in any situation, for example:

Currency

This asset varies due to irregular income, where the payment of taxes will be limited to paying the marginal rate on any gain.

VAT

When making a transaction through Blockchain, its registration is generated through smart contracts that apply the regulations agreed through IoT in real time, providing specific information such as the location and conditions of this transaction, as well as tax payment.

Salaries

Registering payroll through smart contracts would provide the advantage of stipulating the hiring conditions, as well as the salary, leading to a zero margin of error when calculating payments to the employee.

Customs

Access to information on stipulated import agreements would be optimized, generating instant knowledge of the good in each of its stages, and also allowing payments to be generated automatically.

"The use of technology transforms the processes in which we are immersed in our daily life. This optimization leads to advantages and benefits to streamline work, such as making it transparent, eliminating intermediaries, guaranteeing security and automation. Blockchain is essential to innovate and add intelligence to business processes. We focus on business values and impacted processes, guaranteeing the quality of data integration" said Marcelo Gamboa, Director of SAP Solutions for the Northern Region of Latin America and the Caribbean.

We can conclude that, if the potential of Blockchain as a fiscal tool is well used, business processes would be revolutionized, especially favoring long-term investors in the matter of taxes



Soluciones confiables en outsourcing



Contáctanos www.solusersa.com [SOLUSERSGT](#) PBX: 2388-0000

Las etapas de la vida financiera

Héctor Alfonso Pineda | Director de Auditoría y Consultoría en Negocios

La educación financiera, así como la educación en general es uno de los motores del desarrollo económico-social, especialmente porque ofrece a las personas mejores alternativas de vida al tomar decisiones financieras adecuadas (Cedeño De Fernández, 2017). Frecuentemente, las personas enfrentan necesidades básicas a lo largo de la vida que las obliga a administrar el dinero, estas necesidades básicas son: consumo, inversión, ahorro y protección. Sin duda alguna, el dinero permite tomar decisiones y alcanzar objetivos financieros, en un continuo de tiempo que se conoce como ciclo de vida financiero.

La vida de una persona tiene diferentes necesidades financieras que varían a lo largo del tiempo (Hospido & Villanueva, 2016). La vida financiera del ser humano se desarrolla en sucesivas etapas, cada una con características y necesidades particulares que pueden ser satisfechas por los distintos productos y servicios financieros que existen en el mercado (Garay Anaya, 2016). En general, la vida financiera de una persona se puede dividir en seis grandes etapas:

Aproximadamente hasta los 18 años, período de dependencia de los padres - los gastos son afrontados por los padres o tutores. En este período, la persona define el conjunto de principios fundamentales que incidirán en sus decisiones financieras el resto de su vida. La comprensión de la importancia del ahorro en los primeros años de vida contribuye a generar una conciencia de administración responsable de las finanzas personales.

De los 19 a 30 años, etapa de la formación profesional los individuos consiguen su primer trabajo y logran su independencia económica. Los trabajadores comienzan a acceder a servicios bancarios que le permiten aprovechar diversos instrumentos financieros de ahorro y de crédito. La persona comienza a conformar su patrimonio adquiriendo sus primeros bienes importantes (ejemplo: automóvil o departamento). El ahorro en esta etapa se orienta a constituir un fondo de reserva de corto plazo, no contando con dinero extra o suficiente para efectuar inversiones complejas o de riesgo.

De los 31 a los 45 años, se caracteriza por un incremento en los ingresos producto del crecimiento profesional. Asimismo, se incrementan los gastos, especialmente los originados en la formación de la familia propia y la crianza de los hijos. Las inversiones se orientan a conformar el patrimonio de la familia, adquirir la vivienda (con fondos propios o financiados

con créditos hipotecarios), automóviles y ahorrar para la educación de los hijos.

De los 46 a los 55 años, los ingresos se encuentran en el tope de una consolidación profesional. La mayoría de los individuos finalizan la conformación de su patrimonio básico (terminan de pagar hipotecas), comienzan a adquirir activos contrayendo poca deuda (o sin ella) y comienzan a pensar en su retiro. Generalmente en esta etapa, los individuos están dispuestos a tomar algo más de riesgo y diversifican inversiones.

Entre los 56 y 65 años, etapa de planificación del retiro, los ingresos tienden a estabilizarse para luego declinar; a su vez los gastos relacionados con la manutención y educación de sus hijos disminuyen. Las personas consumen algunos productos de lujo orientados a disfrutar, por ejemplo adquieren automóviles más caros, dado que ya tienen sus necesidades básicas cubiertas. La cartera de inversiones en esta etapa tiende a aumentar, producto de un menor nivel de gastos

y de un deseo de incrementar el stock de dinero para el futuro.

De los 65 años en adelante, se caracteriza por la disminución de los ingresos. El nivel de consumo dependerá del ahorro pasado y de la renta de las inversiones efectuadas. Asimismo, los instrumentos financieros al alcance disminuyen, por ejemplo, se dificulta el acceso al crédito. En esta etapa las inversiones serán conservadoras orientadas a obtener una rentabilidad moderada, resguardando el capital invertido. Adicionalmente se tiene en cuenta la liquidez de las mismas para hacer frente a gastos imprevistos. El consumo está orientado a disfrutar.

La vida financiera, debe responder a los conceptos básicos: desarrollo de los hábitos financieros, acumulación del patrimonio, conservación y disfrute del mismo.

Figura 1: Etapas de la vida Financiera



Fuente: <https://www.iahorro.com>

Según el Plan de Educación Financiera del Banco de España (2008-2012), la educación financiera debe beneficiar a los individuos en todas las etapas de la vida, independientemente de su nivel de ingresos: "a los niños les hace comprender el valor del dinero y del ahorro, a los jóvenes les prepara para vivir el día de mañana de manera independiente y a los adultos les ayuda a planificar decisiones básicas de compra de una vivienda, el mantenimiento de una familia, la financiación de los estudios de sus hijos o preparar la jubilación".

Como se puede apreciar, cada una de las etapas

del ciclo de vida financiero implica distintas necesidades financieras del individuo. En consecuencia, cada etapa requiere de ciertas habilidades y conocimientos en materia financiera que se denomina "alfabetismo financiero" el cual se define como el conocimiento y habilidades individuales necesarias para una administración eficiente de los recursos financieros individuales. Lo anterior, significa que los individuos deberán jerarquizar sus necesidades utilizando sus recursos económicos de la manera más eficiente. Por ello, contar con un conocimiento financiero es muy importante dado que todas las personas deberían aprender a administrar su dinero y realizar sus presupuestos como parte fundamental de su vida



The Stages of Financial Life

Financial education, like education in general, is one of the engines of social-economic development, especially because it offers people better life alternatives when making appropriate financial decisions (Cedeño De Fernández, 2017). Frequently, people face basic needs throughout life that forces them to manage money. These basic needs are: consumption, investment, savings and protection. Without a doubt, money allows you to make decisions and achieve financial goals, in a continuum known as the financial life cycle.

A person faces different financial needs during life that vary over time (Hospido & Villanueva, 2016). The financial life of a human being develops in successive stages, each with particular characteristics and needs that can be met with the different financial products and services available in the marketplace (Garay Anaya, 2016). In general, the financial life of a person can be divided into six major stages:

Approximately up to 18 years of age, parental dependency period - expenses are borne by parents or guardians. In this period, the person defines the set of fundamental principles that will influence his/her financial decisions the rest of his/her life. Understanding the importance of saving in the first years of life helps to generate awareness of responsible personal finance management.

From 19 to 30 years of age, stage of professional training. Individuals get their first job and achieve their economic independence. Workers begin to access banking services that allow them to take advantage of various financial savings and credit instruments. Persons begins to shape their assets by acquiring their first important assets

(example: car or apartment). Savings at this stage are aimed at establishing a short-term reserve fund, not having extra or sufficient money to make complex or risky investments.

The 31 to 45 years old stage it is characterized by an increase in income due to professional growth. Likewise, expenses increase, especially those coming from the formation of one's own family and the raising of children. Investment is aimed at shaping the family's assets, acquiring housing (with your own funds or financed with mortgage loans), cars and saving for the education of children.

From 46 to 55 years of age, income is at the top of professional consolidation. Most individuals complete the formation of their basic assets (they finish paying mortgages), begin acquiring assets by contracting a little debt (or without it) and begin to think about retirement. Generally at this stage, individuals are willing to take some more risk and diversify investment.

Between 56 and 65, which is the retirement planning stage, income tends to stabilize and then decline; in turn, expenses related to the maintenance and education of their children decrease. People consume some luxury products aimed for enjoyment, for example, they buy more expensive cars, since they already have their basic needs covered. The investment portfolio at this stage tends to increase, due to a lower level of expenses and a desire to increase the stock of money for the future.

65 years of age and older is characterized by a decrease in income. The level of consumption will depend on past savings and the income from investments made. Also, financial instruments

at hand decrease, for example, access to credit is difficult. In this stage, investment will be conservative and oriented to obtaining moderate profitability, while protecting the invested capital. Additionally, liquidity to meet unforeseen expenses needs to be considered. Consumption is oriented to enjoyment.

Financial life must respond to basic concepts: development of financial habits, accumulation of assets, conservation and enjoyment thereof.

Source: <https://www.iahorro.com>

According to the Financial Education Plan of the Bank of Spain (2008-2012), financial education should benefit individuals at all stages of life, regardless of their income level: "It makes children understand the value of money and of savings, young people are prepared to live independently in the future, and adults are assisted to plan basic decisions to buy a home, support a family, finance their children's education or prepare for retirement".

As you can see, each stage of the financial life cycle implies different financial needs for an individual. Consequently, each stage requires certain skills and knowledge in financial matters called "financial literacy" which is defined as the knowledge and individual skills needed for efficient management of individual financial resources. This means that individuals should rank their needs using their economic resources in the most efficient way. Therefore, being financially savvy is very important since all people should learn to manage their money and make their budget a fundamental part of their life.

LEADERSHIP CIRCLE



World Vision
Por los niños

Froilan Mazariegos
Presidente de World Vision

Fortaleciendo habilidades en los jóvenes, con la vista puesta en las empresas

Froilan Mazariegos | Presidente de World Vision

World Vision es una organización cristiana sin fines de lucro, con presencia en 100 países alrededor del mundo, con el objetivo de lograr que la niñez y juventud pueda tener vida en plenitud. Una de las áreas en las que enfoca sus acciones es al complementar la formación académica -que en el área pública enfrenta grandes retos-, con los modelos de Habilidades para la Vida. Estas habilidades permiten que los jóvenes tengan una alta capacidad resolutiva, sean proactivos y seguros de sí mismos, convirtiéndolos en capital humano altamente apreciado por las empresas.

Para conocer más de este enfoque, conversamos con Froilán Mazariegos, Presidente de la Junta Directiva de World Visión Guatemala

¿Qué lo motivó a participar en la Junta Directiva de World Vision?

Dice la Biblia que "Lo que se siembra, se cosecha", y de hecho yo fui un niño patrocinado por Visión Mundial cuando tenía 8 años; fui parte de sus programas en los años 70. Y aunque no puedo decir que porque fui niño patrocinado me vi motivado a ser miembro de la Junta Directiva, definitivamente es algo que marcó mi vida. A través de los años siempre me he visto expuesto a situaciones donde hay oportunidad de contribuir. Y una persona que fue un ejemplo para mí fue mi suegra. Ella no solo nos hablaba al respecto, ella era una persona que ayudaba muchísimo a la gente con necesidad. Podría decir que me veo llamado a servir.

¿Por qué es importante para World Visión fortalecer las Habilidades Para la Vida en los Niños, Niñas, Adolescentes y Jóvenes?

Bob Pierce, el fundador de World Vision en 1950, tuvo una experiencia donde se vio expuesto a la pobreza extrema en la niñez y eso marcó su vida. Hoy día tenemos nuestra visión: "Niños y Niñas con Vida en Plenitud" y logramos nuestra visión a través de transformar la vida de niños, niñas y jóvenes, y de buscar la justicia para ellos, que son los más vulnerables. Las Habilidades para la Vida son destrezas que todos los seres humanos podemos desarrollar y que nos sirven para enfrentar y superar las diferentes situaciones que se presentan en la vida. Son destrezas que tienen que ver con gestionarse uno mismo y con gestionar el medio exterior que nos rodea. Entre ellas se pueden mencionar destrezas como la empatía, que es la capacidad de ponerte en los pies de otra persona y entender otras perspectivas diferentes a las mías. Otro ejemplo son las relaciones interpersonales que nos ayudan a manejar sanamente las relaciones con otras personas, a entender a los demás y a promover que estas relaciones sean para beneficio mutuo.

¿Cómo es que estas habilidades para la vida mejoran las oportunidades de empleabilidad en los jóvenes?

Primero hay que decir que no sólo es empleabilidad porque estas Habilidades para la Vida realmente mejoran la calidad de vida de las personas, les ayudan a mejorar e impactar su propia comunidad y al país. Pero desde el punto de vista de empleabilidad hay temas importantes como la comunicación eficaz. Si nosotros les enseñamos a los niños, niñas y jóvenes cómo ser mejores comunicadores, cuando ellos se presenten a una entrevista de trabajo, van a poder ser más claros y concisos en comunicar, tanto sus habilidades y sus fortalezas, como sus debilidades. Tendrán la competencia de proveer información más completa y puntual a la hora de ser contratados. Nosotros como organización de identidad cristiana creemos que los jóvenes tienen un gran potencial. Dios nos creó a todos con muchas capacidades y destrezas, y los modelos de Habilidades para la Vida, ayudan a desarrollarlas. Primero debemos identificarlas y luego fortalecerlas. Muchas veces en nuestro contexto, e incluso dentro del contexto familiar, se nos impide buscar estas áreas de fortalezas de vida y se nos condiciona a pensar que no servimos para nada o que no podemos; pero todo esto es mentira. Nosotros, a través de nuestros programas y proyectos como Puentes, Raíces Comunitarias, Magma, tratamos de equipar a los jóvenes para que puedan desarrollarse y desempeñarse de mejor forma en la sociedad.

¿De qué manera esos proyectos impactan al sector empresarial?

Hay formas muy importantes en los que se contribuye al sector empresarial con estos programas es: en primer lugar, lograr que los jóvenes se mantengan alejados de la violencia y el crimen. Esto ya es un beneficio general para la sociedad. En segundo lugar, tratamos de evitar que los jóvenes migren. No es nuestro deseo que las familias se separen ni se dividan ya que la familia es la base de la sociedad.

Adicionalmente, el sector empresarial tiene necesidad de recurso humano y éste se puede ver en dos áreas: por un lado, necesitamos personas que puedan desarrollar un trabajo técnico muy bueno, pero también necesitamos personas que tengan la capacidad de contribuir al entorno en el que se desenvuelven y que su propia forma de ser no sea un obstáculo para su desempeño. Por ejemplo, otra de las Habilidades para la Vida es el conocimiento de sí mismo. Y es a través de esta habilidad que los jóvenes, no solo desarrollan su identidad, sino su autonomía. Los ayudamos a que empiecen a conocer sus propias fortalezas y debilidades, y a entender en dónde

tienen que ir mejorando. Este conocimiento, en un ambiente laboral, les permite ser muy efectivos, ya que pueden enfocarse en lo que son buenos y trabajar efectivamente en las áreas que necesitan mejorar.

Nosotros promovemos el establecimiento de alianzas con otras organizaciones para entender qué necesitan en términos de desarrollo de capacidades técnicas, pero también por nuestro lado, es a través de estos programas que nosotros inculcamos principios y valores cristianos como la integridad, el decir la verdad, y el asumir las consecuencias de las decisiones que tomamos, etc.

El Banco Interamericano de Desarrollo hizo un estudio en el año 2010 en tres países de Sudamérica, y el 80 por ciento de las empresas expresaron que era muy difícil encontrar en los jóvenes con capacidades tales como la empatía o el tomar responsabilidad o el apropiarse de sus tareas. Eso es exactamente lo que nosotros tratamos de promover y fomentar en los jóvenes; que ellos crezcan en este sentido y que su contribución en sus trabajos sea positivo. Invitamos a las empresas con las que hemos hecho contacto para que se unan a nosotros en el trabajo que hacemos al poder dar oportunidades a estos jóvenes.

Aprovecho el espacio para mencionar que dentro del contexto de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, World Vision es parte de Pacto Global. Nuestro plan de acción en Guatemala está alineado a los ODS, y específicamente nuestra gestión impacta en 9 de los 17 ODS, entre ellos se encuentran: el acceso al agua, a la salud y a la educación. Y mi llamado es a la iniciativa privada de Guatemala, a los miembros de AmCham, a que se unan a participar con nosotros en el desarrollo del país. Puede ser con nosotros, o puede ser con otra organización de desarrollo; lo importante es que todos estemos unidos promoviendo el mejoramiento de nuestra Guatemala.

¿Qué beneficio tienen ustedes al ser parte del Leadership Circle de AmCham?

Un primer beneficio es poder tener relaciones con personas y empresas con quienes podemos asociarnos para hacer una diferencia en este país. Un segundo beneficio es que a través de las diferentes actividades de AmCham, nosotros hemos tenido la oportunidad de participar y aprender de mejores prácticas en diferentes áreas, lecciones que luego nosotros, en nuestro qué hacer como World Vision, usamos y aplicamos para mejorar la organización.

World Vision: Strengthening skills in young people, with an eye on business

World Vision is a non-profit Christian organization, with presence in 100 countries around the world, with the aim of ensuring that children and youth can have full life. One of the areas in which he focuses his actions is to complement the academic training -which in the public area faces great challenges-, with the Skills for Life models. These skills allow young people to have a high-resolution capacity, be proactive and self-confident, turning them into human capital highly appreciated by companies.

To learn more about this approach, we talked with Froilán Mazariegos, President of the Board of Directors of World Vision Guatemala.

What motivated you to participate in the World Vision Board of Directors?

The Bible says that "What is sown is reaped," and in fact I was a child sponsored by World Vision when I was 8 years old; I was part of their programs in the 70s. And although I cannot say that because I was a sponsored child, I was motivated to be a member of the Board of Directors, it is definitely something that marked my life. Through the years I have always been exposed to situations where there is an opportunity to contribute. And a person who was an example to me was my mother-in-law. She not only spoke to us about it, she was a person who greatly helped people in need. I could say that I am called to serve.

Why is it important for World Vision to strengthen the Skills for Life in Children, Adolescents and Young People?

Bob Pierce, the founder of World Vision in 1950, had an experience where he was exposed to extreme poverty in childhood and that marked his life. Today we have our vision: "Boys and Girls with Life in Fullness" and we achieve our vision through transforming the lives of children and young people, and seeking justice for them, who are the most vulnerable. Life Skills are skills that all human beings can develop and that help us to face and overcome the different situations that arise in life. They are skills that have to do with managing yourself and managing the external environment around us. Among them you can mention skills such as empathy, which is the ability to get on the feet of another person and understand other perspectives different from mine. Another example is interpersonal relationships that help us to manage relationships with other people healthily, to understand others and to promote that these relationships be for mutual benefit.

How do these life skills improve employability opportunities in young people?

First, it must be said that it is not only employability because these Life Skills really improve people's quality of life, help them improve and impact their own community and the country. But from the point of view of employability there are important issues such as effective communication. If we teach children and young people how to be better communicators, when they present themselves for a job interview, they will be able to be clearer and more concise in communicating, both their abilities and their strengths, as well as their weaknesses. They will

have the competence to provide more complete and timely information when hired. We as a Christian identity organization believe that young people have great potential. God created us all with many abilities and skills, and the Life Skills models help to develop them. First, we must identify them and then strengthen them. Many times, in our context, and even within the family context, we are prevented from seeking these areas of life strengths and are conditioned to think that we are useless or that we cannot; But all this is a lie. We, through our programs and projects such as Bridges, Community Roots, Magma, try to equip young people so that they can develop and perform better in society.

How do these projects impact the business sector?

Two very important ways in which the business sector contributes with these programs are: first, to ensure that young people stay away from violence and crime. This is already a general benefit for society. Second, we try to prevent young people from migrating. It is not our desire that families be separated or divided as the family is the basis of society.

Additionally, the business sector needs human resources and this can be seen in two areas: on one hand, we need people who can develop a very good technical work, but we also need people who have the capacity to contribute to the environment in which they develop, and that their own way of being is not an obstacle to their performance.





**AMCHAM
GUATEMALA**

AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE

**Your concierge
for business.**

Leadership Circle es un programa exclusivo de patrocinadores de AmCham Guatemala el cual busca ser un aliado estratégico para su organización, brindándoles amplias oportunidades de desarrollo comercial, herramientas fundamentales para influir en el mercado de EE.UU., así como la facilitación de información y acercamiento a las agencias políticas, comerciales y regionales.

AmCham crea este programa con el objetivo de brindar todos los servicios de una forma personalizada, brindando presencia de marca en toda nuestra comunicación apoyando así al crecimiento y desarrollo de su empresa.

Actualmente 16 empresas forman parte de este gran círculo y estamos orgullosos de poder representarlos.

Leadership Circle is an exclusive sponsorship program that supports AmCham Guatemala. In the search of being a strategic partner for each organization, we provide them plenty of opportunities for commercial development and the necessary tools to have an impact within the American Market. In addition, we also facilitate the gathering of information and matchmaking with political, commercial, and regional agencies.

AmCham created this program with the main objective to provide all services in a more personalized manner, this allows its members to grow and develop their brands by having their presence in all means of AmCham communication.

As of this moment 16 companies form this great Circle, and we are humbled to say the least to represent them all.

Leadership Circle | 2019



Blue Medical



CENTRAL LAW
Your International
Central American Firm



30 AÑOS
COMBEXIM



CSI RENTING



DENIMVILLE



TRANSFORMADORA INDUSTRIAL
PITTSBURGH DES MOINES Y CIA., S.A.

World Vision
Por los niños



**AMCHAM
GUATEMALA**

AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE

New Members

Welcome to AmCham Guatemala

Ser miembro de AmCham le proporciona una serie de beneficios para hacer crecer sus negocios a nivel nacional e internacional.

Benefits of being a member:

Being a member of AmCham can provide a lot of benefits that will help your company grow locally and regionally.

Para mayor información de membresías comunicarse con:

Celina Valdez 3096-1297 cvaldez@amchamguatemala.com



TRADE CENTER

- Oportunidad de acercamiento a delegaciones comerciales de EE. UU.
- Tres contactos comerciales
- Asesoría de exportación e importación general de Estados Unidos



JOB SEARCH

- Acceso a Base de Datos de Talento Humano
- Espacio en área de Job Search para publicación de plazas.



VISAS

- Orientación y asistencia en visas para EE. UU.



MEMBRESIAS

- Enteréese de las noticias más relevantes de Guatemala y Estados Unidos a través de nuestros Monitoreo de Noticias y USA Outlook.
- Monitoreo de Leyes semanal de Agenda Económica Legislativa, en línea con las prioridades de AmCham y sus socios.
- Web Sticker de Asociado de AmCham.



COMITÉS

- Participación en Comités. (análisis de leyes, discusión de temas de coyuntura y capacitaciones gratuitas).
- Participación en Premio de Contribución a la Comunidad.



EVENTOS

- Talleres gratuitos
- Networking Cocktails



PUBLICACIONES

- **Socios in Action:** Promoción de contenido de su empresa a través de nuestros perfiles en Facebook y Linked-In.
- Entrega anual de **Directorio Empresarial** y revista **Doing Business**.

¿Desea anunciarse con nosotros?

Comuníquese a los Departamentos de Comunicación y Publicaciones

2417-0800

mgalvez@amchamguatemala.com

1.ER CONGRESO INTERNACIONAL DE **SEGURIDAD VIAL** EN GUATEMALA

LA SEGURIDAD VIAL,
UN ALIADO
ESTRATEGICO
PARA LA
COMPETITIVIDAD
EMPRESARIAL.

CON EL APOYO DE:



AMCHAM
GUATEMALA
AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE



**NOV
22**

CENTRO DE CONVENCIONES
ÉPICA, AVIA

08:30 A 18:00 HRS.

+ COCKTAIL

PRE-REGISTRO: 07:00

ORGANIZADOR:  Comité
SIYSO
de AmCham

PARA MAYOR INFORMACIÓN
COMUNICARSE CON:

ANDREA LOARCA
2417-0815
aloarca@amchamguatemala.com

COMMITTEE

El Neuroliderazgo nos permite acceder a un campo de enormes conocimientos acerca de nuestra propia estructura, biología y funcionamiento cerebral, llevándonos a un mayor entendimiento de los procesos mentales y sus manifestaciones conductuales. Describe de esta manera cómo aprendemos, pensamos, percibimos, actuamos, sentimos y, sobre todo, "cómo decidimos". Esto último provee un contexto fundamental para el liderazgo, la gestión empresarial y el desempeño organizacional, componentes imprescindibles para la productividad y competitividad de una empresa o negocio.

El Neuroliderazgo permite implementar exitosamente procesos de cambio y desarrollar las funciones ejecutivas del cerebro, como el análisis, síntesis, concentración, resolución de problemas, toma de decisiones, planificación, entre otras. Aclarando muchos de los porqués del éxito o fracaso en los diferentes estilos de gerenciamiento y conducción.

En el ámbito organizacional, más empresas se han sumado a incorporar conocimientos de Neuroliderazgo a sus procesos de dirección y gestión empresarial. Implementando programas que han demostrado ventajas competitivas al desarrollar los cerebros de los ejecutivos, que adquieren mayor conciencia de su mente, cuerpo y emociones, con capacidades superiores a nivel individual y grupal; aprovechando al máximo el extraordinario potencial del ser humano.

Sabemos que las nuevas generaciones están listas para llevar a las organizaciones por caminos poco convencionales, dando paso a nuevas respuestas, posibilidades e innovación. Por ello es fundamental que los líderes de las organizaciones cuenten con las competencias y conocimientos necesarios que les permitan guiar exitosamente a equipos multigeneracionales. Esto representa un desafío que será posible superar, apoyándose en los recursos que provee el infinito potencial del cerebro, encontrando así la clave principal para la dirección y la inteligencia organizacional.

Estamos en la "Era del cerebro", por lo que, el Neuroliderazgo constituye una nueva dimensión para el liderazgo y la conducción de las organizaciones.



Retomando el Liderazgo de nuestro cerebro

Ericka Siliézar de Vettorazzi | Professional Coach & Brain Trainer Law



Resuming Brain Leadership

Neuro-leadership allows us to gain access to a field of huge knowledge about our own brain structure, biology and function, taking us to greater understanding of mental processes and their behavioral manifestations. It thus describes the way we learn, think, perceive, act, feel and above all, "how we decide". The latter provides a fundamental context for leadership, business management and organizational performance, key components to productivity and competitiveness in a business or company.

Neuro-leadership allows us to successfully implement change processes and develop the executive functions of the brain, such as analysis, synthesis, concentration, problem resolution, decision-making, planning, among others. This all helps to explain many of the whys of the success or failure of different management and leadership styles.

In the realm of organization, more companies now include neuro-leadership knowledge in their business leadership and management

by implementing programs that have shown competitive advantages through developing the brains of executives who become more aware of their mind, body and emotions, with superior capabilities at the individual and group levels, and by taking full advantage of the extraordinary human potential.

We know that new generations are ready to take organizations through unchartered roads to lead to new answers, possibilities and innovation. For that reason, it is essential for organization leaders to have the necessary competencies and knowledge to successfully guide multigenerational teams. This is a challenge that can be overcome with the support of the resources provided by the infinite potential of the brain, to thus find the key to organizational leadership and intelligence.

This is the "age of the brain". Neuro-leadership is a new dimension of leadership and of organizational steering.



CONCAPAN XXXIX

Convención de Centroamérica y Panamá

GUATEMALA 2019

50 AÑOS UNIDOS POR LA TECNOLOGÍA

Ciudad de Guatemala | Hotel Westin Camino Real
20 al 22 de Noviembre 2019

IEEE CONCAPAN 2019

La Convención de Centro América y Panamá, CONCAPAN, es el evento más importante de la industria eléctrica y electrónica en la región centroamericana. Este año la sede será en la ciudad de Guatemala y el evento se realizará en el Hotel Internacional Westin Camino Real.

El potencial tecnológico de Centro América va en aumento. Este evento será la oportunidad de vivir experiencias únicas de aprendizaje, conocimiento y comunicación con otros expertos, profesionales, investigadores, estudiantes en el ámbito de la potencia, las comunicaciones, la informática, hacer contactos importantes, negocios y networking.

ALGUNOS TEMAS

- Potencia y energía - Aplicaciones Industriales
 - Energías Renovables - Eficiencia Energética
 - Movilidad Eléctrica - Computación en la Nube
 - Seguridad de TI - Internet de las Cosas (IoT)
 - Electrónica Industrial - Control Automático en la Industria - Robótica - Redes Cableadas e Inalámbricas - Servicios de Comunicación - Gerencia de Proyectos - Transformación Digital
 - El Espectro de Frecuencia y Redes Energéticas Eficientes Inalámbricas - 5G - Entre otros.

+75

PONENCIAS

+21

PAISES PARTICIPANTES

+36

MARCAS PRESENTES

+100

STANDS

PARA MÁS INFORMACIÓN

 www.concapan2019.org

 info@concapan2019.org

 [/concapan2019](https://facebook.com/concapan2019)

 [/concapan 2019](https://linkedin.com/concapan 2019)

Este es un evento organizado por:

IEEE
SECCIÓN GUATEMALA



Levantamiento de capital

Stuardo López – Conectate Today



Es una de las áreas mas importantes para el crecimiento de una compañía, es el combustible que fortalecerá la operación y le dará agilidad. Los puntos más importantes y que deben plasmarse en una presentación para inversionistas “pitch deck” son tener claro cuál es el problema actual indicando porque los productos o servicios actuales no lo están resolviendo, la solución que se desarrolló y valido con un producto mínimo viable y las ventajas competitivas este tiene, **el modelo de negocio y en este hacer énfasis como la empresa genera dinero** (unidades de monetización) con sus métricas clave, plasmando si es un negocio escalable y recurrente, esto es lo que aman los inversionistas, especialmente si el negocio ya tiene tracción comprobada, es decir ventas recurrentes en un mercado que demanda altamente el producto. Luego cuánto dinero se busca levantar y para que se utilizará, aquí una de las claves es mostrar cuales son los costos y los gastos, especialmente si el negocio es de “costo marginal cero” (el costo de producir unidades adicionales de un producto o servicio sin tener en cuenta los costes fijos), el tamaño del mercado total y el mercado que se atacará con la ronda de capital que se está levantando, la estrategia de

penetración de mercado, el equipo de fundadores o clave y sus habilidades, competidores actuales haciendo una comparativa de su operación, producto, canales de venta, captación de usuarios y clientes. Es importante después de tener toda la información en un power point de máximo 20 slides, preparar la estrategia de comunicación y entrenar como presentarla de una forma que anime al inversionista a participar en el proyecto, es importante decirle cuánto dinero debe invertir pero también como lo va a recuperar.

Raising capital

Raising capital is one of the most important areas for a company to grow. It is the fuel that will strengthen the operation and give it agility. The most important points and that must be reflected in a presentation for “pitch deck” investors are: to be clear about the current problem, stating why current products or services are not solving it, the solution that was developed and validated, and its minimum viable competitive advantages, the business model and emphasize how the company

generates money (monetization units) with its key metrics, capturing whether it is a scalable and recurring business. This is what investors love, especially if the business already has proven traction, that is, recurring sales in a market that highly demands the product. Then, how much money is to be raised and what it will be used for. Here, one of the keys is to show what the costs and expenses are, especially if the business is “zero marginal cost” (the cost of producing additional units of a product or service regardless of fixed costs), the size of the total market and the market that will be pursued with the round of capital being raised, the market penetration strategy, the founders or key team and their skills and current competitors. This involves making a comparison of their operation, product, sales channels, customers and customer acquisition. It is important, after putting all the information in a Power Point with not more than 20 slides, to prepare a communication strategy and train on how to present it in a way that compels investors to participate in the project. It is important to tell them how much money they should invest but also how they will recover it.



Agenda/ Octubre

October Agenda

MAR/TUES
15

Cena Sabores Unidos

Lugar: Hotel Intercontinental
Salón: Los Robles
Hora / Time: 18:00 hrs.

MIE/WED
23

Taller Comunicación Asertiva para Ventas

Lugar: Edificio Europlaza, Torre 3, Nivel 2
Salón: Norte 1
Hora / Time: 8:00 a.m. a 12:30 a.m.

MIE/WED
23

Asamblea General

Lugar: Edificio Europlaza, Salón Norte 1
5^a Avenida 5-55 zona 14 Torre III
Hora / Time: 15:00 hrs.

JUE/THURS
24

Foro Legislativo 2020

Lugar: Hotel Barceló
Salón: Naciones 1 y 2
Hora / Time: 1:00 p.m. – 2:30 p.m.

MAR/TUES
29

Taller: ¿Cómo construir una cultura WOW de servicio, aplicando las lecciones del Ratón Disney? Versión 3.0

Lugar: Edificio Europlaza, Torre 3, Nivel 2
Salón: Norte 1
Hora / Time: 8:00 a.m. a 12:30 a.m.

MAR/TUES
29

Coctel Leadership Circle

Lugar: AC Marriot, Cayalá,
Salón: Área restaurante, 6to. Nivel
Hora / Time: 4:30 p.m. – 8:00 p.m.

Para confirmar su asistencia
o mayor información comuníquese con:
To confirm your attendance or for more
information, please contact:

Andrea Loarca

Tel: 2417-0800 Ext.815
aloarca@amchamguatemala.com

Inscríbase también a través de
nuestro sitio web.

You can also register for the event
on our website:

<https://amchamguate.com/events/>

Noviembre / November

MIE/WED
18

Taller: Start Thinking Smart

Lugar: Sala de Capacitaciones
Salón: Oficinas AmCham
Hora / Time: 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

CEMENTO REGIONAL

EL SÚPER CEMENTO®

¡GARANTICE SU CONSTRUCCIÓN!

Utilizando cemento fresco, de calidad y libre de grumos

Y AHORA TAMBIÉN **CAL REGIONAL**



PBX: 2215-8500

www.cementoregional.com.gt